

Briuselis, 2018 m. balandžio 18 d.  
(OR. en)

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2018/0094 (NLE)

---

---

7966/18  
ADD 6

WTO 70  
SERVICES 19  
COASI 87

## PASIŪLYMAS

---

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. balandžio 18 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 197 final - ANNEX 4
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Singapūro Respublikos laisvosios prekybos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu PRIEDAS

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 197 final - ANNEX 4.

---

Pridedama: COM(2018) 197 final - ANNEX 4



EUROPOS  
KOMISIJA

Bruselis, 2018 04 18  
COM(2018) 197 final

ANNEX 4

**PRIEDAS**

*prie*

**Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo**

**dėl Europos Sąjungos ir Singapūro Respublikos laisvosios prekybos susitarimo  
pasirašymo Europos Sąjungos vardu**

KOMPETENTINGOS INSTITUCIJOS

1 STRAIPSNIS

Sąjungos kompetentingos institucijos

Sąjungos kompetentingos institucijos – tai valstybių narių administracijos ir Europos Komisija. Šioje srityje taikomos šios nuostatos:

- a) dėl eksporto į Singapūrą valstybių narių administracijos atsako už gamybos sąlygų ir reikalavimų kontrolę, įskaitant privalomuosius patikrinimus ir veterinarijos (arba gyvūnų gerovės) sertifikatų, kuriais patvirtinama atitiktis sutartiems standartams ir reikalavimams, išdavimą;
- b) dėl importo iš Singapūro valstybių narių administracijos atsako už tai, kad importuojant būtų laikomasi Sąjungos importo sąlygų;
- c) Europos Komisija atsako už visapusišką tikrinimo sistemų koordinavimą, tikrinimą ir auditą, taip pat už teisėkūros veiksmus, kurie yra būtini vienodam standartų ir reikalavimų taikymui Europos vidaus rinkoje užtikrinti.

## 2 STRAIPSNIS

### Singapūro kompetentingos institucijos

Žemės ūkio maisto produktų ir veterinarijos institucijai (toliau – AVA) pavesta užtikrinti patikimą saugių ir visaverčių maisto produktų tiekimą, saugoti gyvūnų, žuvų bei augalų sveikatą ir lengvinti prekybą maisto ir žemės ūkio produktais.

Šioje srityje taikomos šios nuostatos:

- a) AVA yra kompetentinga institucija, atsakinga už importo ir eksporto tikrinimą bei karantiną;
- b) AVA yra nacionalinė institucija, atsakinga už pirminių maisto produktų ir perdirbtų maisto produktų saugą. AVA užtikrina visų maisto produktų saugą – nuo jų gamybos iki mažmeninės prekybos etapo. Vertindama ir užtikrindama maisto saugą AVA laikosi su tarptautiniais standartais suderinto ir moksliniais duomenimis pagrįsto rizikos analizės ir valdymo požiūrio;
- c) AVA yra nacionalinė institucija, atsakinga už gyvūnų ir augalų sveikatą. Ji administruoja visapusišką gyvūnų ligų, galinčių daryti poveikį žemės ūkiui, ekonomikai ir visuomenės sveikatai, patekimo į šalį prevencijos programą, taip pat visapusišką ligų bei kenksmingųjų organizmų, galinčių daryti poveikį ekonomikai ir augalų sveikatai, plitimo kontrolės ir prevencijos programą.

GYVŪNINIŲ PRODUKTŲ ĮMONIŲ TVIRTINIMO REIKALAVIMAI IR NUOSTATOS

1. Importuojančios Šalies kompetentinga institucija parengia ir viešai skelbia patvirtintų įmonių sąrašus.
2. Tvirtindama įmones importuojanti Šalis laikosi šių procedūrų ir reikalavimų:
  - a) jei įmonė ketina į importuojančią Šalį eksportuoti gyvūninį produktą, importuojančios Šalies kompetentinga institucija turi būti išdavusi to produkto importo leidimą. Leidime nustatomi importo ir sertifikavimo reikalavimai;
  - b) eksportuojančios Šalies kompetentinga institucija turi būti patvirtinusi įmones, galinčias eksportuoti atitinkamą gyvūninį produktą, ir importuojančiai Šaliai pateikusi jos prašomas sanitarines garantijas, kad tos įmonės atitinka importuojančios Šalies nustatytus susijusius reikalavimus;
  - c) eksportuojančios Šalies kompetentinga institucija turi būti įgaliota sustabdyti arba atšaukti įmonės eksporto patvirtinimą, jei ta įmonė nesilaiko reikalavimų, ir

- d) importuojanti Šalis gali pagal 5.8 straipsnį (Patikrinimai) atlikti patikrinimus, kurie yra patvirtinimo procedūros dalis.

Tikrinama kompetentingos institucijos, atsakingos už įmonės patvirtinimą ir už sanitarinių garantijų dėl atitikties importuojančios Šalies reikalavimams suteikimą, struktūra, veiklos organizavimas ir įgaliojimai.

Gali būti atrinktas tam tikras tipiškų įmonių, įtrauktų į eksportuojančios Šalies pateiktą sąrašą (-us), skaičius ir atlikti tų įmonių patikrinimai vietoje.

Dėl ypatingos Sąjungos struktūros ir atsakomybės sričių pasiskirstymo joje, Sąjungoje tokie patikrinimai gali būti atliekami atskirose valstybėse narėse;

- e) importuojanti Šalis 5.8 straipsnyje (Patikrinimai) numatytus patikrinimus gali atlikti bet kuriuo metu. Remdamasi patikrinimų rezultatais, importuojanti Šalis gali iš dalies keisti patvirtintų įmonių sąrašus, kuriuos sudarė pagal šio priedo 1 dalį.

3. 1 ir 2 dalių nuostatos iš pradžių taikomos tik šių kategorijų įmonėms:
- a) visoms naminių gyvūnų šviežios mėsos įmonėms;
  - b) visoms laukinių bei ūkiuose auginamų medžiojamųjų gyvūnų šviežios mėsos įmonėms;
  - c) visoms paukštienos įmonėms;
  - d) visoms visų rūšių gyvūnų mėsos produktų įmonėms;
  - e) visoms kitų maistui skirtų gyvūninių produktų (pvz., žarnų, mėsos pusgaminių, maltos mėsos) įmonėms;
  - f) visoms maistui skirto pieno ir pieno produktų įmonėms ir
  - g) perdirbimo įmonėms ir žmonių maistui skirtų žuvininkystės produktų, įskaitant dvigeldžius moliuskus ir vėžiagyvius, perdirbimo laivams ir laivams šaldikliams.